

*Landhaus*  
*Biewald*

---

HOTEL · RESTAURANTS · CATERING

---

*weil's besser isst*

Familie Raub und das gesamte Team vom  
Landhaus Biewald heißen Sie

**Herzlich Willkommen.**

Gerne möchten wir Ihnen einen angenehmen, erholsamen und abwechslungsreichen Aufenthalt im Landhaus Biewald bieten. Damit Sie sich in unserem Hotel gleich zu Recht finden, haben wir hier, Alphabetisch sortiert, einige Informationen für Sie zusammengestellt.

Haben Sie Fragen oder Wünsche? Gerne stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Wir wünschen Ihnen einen tollen Aufenthalt

**Abreise**

Am Abreisetag bitten wir Sie, Ihr Zimmer bis 10:00 Uhr zu räumen und den Zimmerschlüssel an der Rezeption abzugeben. Vielen Dank.  
Spätabreise ist nach Voranmeldung gegen eine Gebühr von 10,00 € möglich.

**Allergiker**

Bitte melden Sie sich an der Rezeption, wenn Sie spezielle Betten und Bettwäsche benötigen oder auf bestimmte Nahrungsmittel angewiesen sind.

**Apotheke**

Die nächstgelegene Apotheke befindet sich im Nachbarort Groß Schneen, Landstraße 4.

**Arzt**

Ein aktuelles Ärzteverzeichnis samt Notfalldienstliste hängt an der Rezeption aus. Sollten Sie sich nicht wohl fühlen, verständigen Sie bitte unverzüglich die Rezeption.  
Durchwahl: 11

**Aufzüge**

Im Hotel befindet sich ein Lift. Bitte Aufzug aus Sicherheitsgründen im Brandfall nicht benutzen.

**Babybett**

Gerne stellen wir Ihnen ein Babybett gegen eine Nutzungsgebühr von 10,00 €/Tag zur Verfügung.

**Bademantel**

Liegen im Zimmer für Sie bereit.

**Badezimmerhocker**

Wünschen Sie einen Badezimmerhocker, dann melden Sie sich bei uns an der Rezeption.

**Bahnhof**

Der Friedländer Bahnhof ist ca. 400m entfernt.

**Bar**

Unsere gemütliche Hotelbar lädt täglich ab 17:00 Uhr zum Verweilen oder für einen Drink zwischendurch ein.

**„Bitte nicht stören“**

Bitte hängen Sie Ihr „Bitte nicht stören“-Schild an die Türaußenseite, um eine Störung durch unsere Hausdamen oder Technikmitarbeiter zu vermeiden

**Bettwäschewechsel**

Auf Wunsch führen wir gerne einen täglichen Bettwäschewechsel durch. Bitte wenden Sie sich hierfür an die Rezeption unter 11

### **Bettdecke**

Im Kleiderschrank finden Sie eine Woldecke. Wünschen Sie kostenlos eine weitere Bettdecke, informieren Sie bitte unsere Rezeption telefonisch unter 11.

### **Bügelbrett und Bügeleisen**

Bitte melden Sie sich an der Rezeption.

### **Bügelservice**

Bitte melden Sie sich an der Rezeption oder beim Housekeeping. Sie erhalten die Bügelwäsche innerhalb eines Tages zurück.

### **Café-Terrasse**

Bei schönem Wetter ist unsere Café-Terrasse von 11:30 bis 22:00 Uhr geöffnet. Mittags und abends können Sie Köstlichkeiten von unserer Speisekarte wählen, nachmittags servieren wir Ihnen hausgebackene Tarte oder Flammkuchen.

### **Check in**

Ab 14:00 Uhr

### **Check out**

Bis 10:00 Uhr

### **Late-Check out**

Bis 12:00 Uhr

### **Chemische Reinigung**

In Ihrem Schrank befinden sich Wäschebeutel für die an der Rezeption abzugebende Wäsche. Bitte füllen Sie die beiliegende Liste sorgfältig aus und geben Sie diese mit der Wäsche ab. Die Preise entnehmen Sie bitte der Liste.

Wenn Sie Ihre Wäsche an Wochentagen bis 09:00 Uhr an der Rezeption abgeben, erhalten Sie diese einen Tag später im Laufe des Tages zurück. An Wochenend- und Feiertagen auf Anfrage. Das Hotel haftet nicht für Einlaufen, Verfärben oder bei mangelnder Farbechtheit der Artikel.

### **Elektroautos**

Für Hotelgäste, welche bei uns übernachten und mit dem E-Car angereist sind, steht eine E-Ladesäule in unserem Hof zur Verfügung. Gerne Reserviert unser Rezeptionsteam diesen Parkplatz für 10,00€/Tag für Sie.

### **Fahrradverleih**

Möchten Sie einen Ausflug mit Fahrrädern unternehmen? Gerne stellen wir Ihnen Herren- oder Damenräder zur Verfügung. Wir berechnen eine Leihgebühr von 5,00€/Rad/Tag. Die Benutzung der Fahrräder erfolgt ausdrücklich auf eigene Gefahr. Bitte melden Sie sich einen Tag vorher an der Rezeption.

### **Fax**

Faxe werden durch unsere Mitarbeiter an der Rezeption bearbeitet. Ankommende und abgesendete Faxe werden pro Seite mit 0,10 €/Seite berechnet.

### **Fernseher**

Wir besitzen eine moderne SAT-Umsetzer Anlage sowie neuwertige Fernsehgeräte. Unsere Anlage kann die 21 einprogrammierten Sender empfangen. Es ist möglich, dass Sie TV-Programme auf einem anderen Kanal finden, als zu Hause. Wir bitten Sie höflich, die TV Einstellungen nicht zu verändern. Alle verfügbaren Sender sind programmiert.

- |                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| 1 - ARD         | 12 - WDR HD       |
| 2 - ZDF         | 13 - NDR          |
| 3 - RTL         | 14 - BR Fernsehen |
| 4 - SAT 1       | 15 - SIXX         |
| 5 - VOX         | 16 - SAT 1 Gold   |
| 6 - Pro 7       | 17 - Pro7 MAXX    |
| 7 - RTL2        | 18 - kabel eins   |
| 8 - Arte HD     | 19 - TELE 5       |
| 9 - ServusTV HD | 20 - SPORT1       |
| 10 - kabel eins | 21 - Eurosport    |
| 11 - Super RTL  |                   |

### **Festlichkeiten**

Für besondere Anlässe stellen wir Ihnen gerne Menü- und Buffetvorschläge zusammen. Wir gestalten jede Feier, ob im kleinen oder großen Rahmen und nach Ihren Wünschen. Lassen Sie sich von Herrn oder Frau Raub beraten.

### **Fluchtwege**

In jedem Zimmer befindet sich ein Plan über die Fluchtwege bei Feuer. Bitte schauen Sie sich die Fluchtwege genau an, benutzen Sie im Unglücksfalle niemals den Aufzug. Hausinterne Notrufnummer / Rezeption: 11

### **Fotokopie**

An unserer Rezeption erledigen wir für Sie gerne Kopierarbeiten gegen eine kleine Gebühr von 0,10 € pro Seite.

### **Fragebogen - Ihre Meinung ist uns wichtig**

Sind Sie zufrieden, was können wir besser machen? Wir bitten Sie herzlich, uns Ihre Meinung auf dem beigefügten Fragebogen mitzuteilen. Sie können den ausgefüllten Fragebogen in den Briefkasten im Foyer einwerfen oder an der Rezeption abgeben. Seien Sie sicher, wir nehmen Ihre Anregungen ernst. Vielen Dank.

### **Freizeit**

In unserem Foyer halten wir verschiedene Flyer und Broschüren mit Informationen rund um Friedland bereit. Darunter finden Sie zahlreiche Sportangebote und Veranstaltungstipps. → Fahrräder für Damen und Herren können Sie im Haus ausleihen

### **Frühstück**

Sie erwartet ein reichhaltiges Frühstück im Restaurant „Zur Tränke“ von 06:30 bis 10:30 Uhr.

### **Garage**

Gerne können Sie zu 20,00 €/Tag einen Garagenstellplatz mieten. Bitte wenden Sie sich dafür an unsere Rezeption.

### **Geld- und Wertsachen**

Aus versicherungstechnischen Gründen bitten wir Sie, keine Wertsachen, Schmuck oder Geldbeträge offen in Ihrem Zimmer oder Fahrzeug liegen zu lassen. Für abhanden gekommene Wertgegenstände in Ihrem Zimmer können wir nicht haften. Bitte nutzen Sie den Safe im Zimmer.

### **Gepäckservice**

Gerne befördern wir Ihr Gepäck ins Zimmer oder auch zurück ins Auto. Bitte sprechen Sie unsere Rezeption an unter 11. Selbstverständlich können Sie Ihr Gepäck nach dem Check out noch in unserem Gepäckraum lagern lassen. Bitte sprechen Sie uns an.

### **Getränke**

Das Mineralwasser im Zimmer ist zu Ihrem kostenlosen Genuss bestimmt. Weitere Getränke können Sie Ihrer Minibar entnehmen oder beim Roomservice bestellen.

### **Haartrockner**

Einen Haartrockner finden Sie im Badezimmer.

### **Haustiere**

Ihre stubenreinen Haustiere sind im Haupthaus herzlich willkommen. Wir berechnen 10,00€/pro Tag und Tier.

### **Haustürschlüssel**

Bitte mitnehmen, wenn Sie abends später als 22:00 Uhr das Hotel verlassen möchten oder zurückkehren. Aus sicherheitstechnischen Gründen dürfen wir darauf aufmerksam machen, dass der Verlust des Zimmerschlüssels sofort gemeldet werden muss. Im Falle des Verlustes müssen wir für einen neuen Eingangstür- und Zimmerzylinder unsere Auslagen in Höhe von ca. 250,00 € pro Zylinder berechnen.

### **Hausschuhe / Slipper**

Liegen Ihrem Zimmer für Sie bereit.

### **Hygieneartikel**

Siehe → Toilettenartikel

### **Internationaler Steckdosenadapter auf Wunsch**

Erhalten Sie an unserer Rezeption

### **Internet – WLAN**

Sie erhalten bei uns kostenlos W-LAN. Den Zugangscode erhalten Sie an der Rezeption. Am Schreibtisch finden Sie eine LAN Dose. Gerne könne Sie ein LAN Kabel an unserer Rezeption ausleihen.

### **Kartenverkauf**

Zahlreiche Veranstaltungstipps finden Sie im Foyer. Möchten Sie, dass wir Karten für Veranstaltungen in Göttingen oder in der Umgebung für Sie besorgen? Gerne nimmt die Rezeption Ihre Wünsche entgegen.

### **Kopfkissen**

Sie wünschen zusätzliche Kopfkissen? Geben Sie unserer Hausdame Bescheid!

### **Kopfkissenauswahl**

Wir halten eine Auswahl an verschiedenen Kopfkissen bereit. Haben Sie Interesse, melden Sie sich bitte unter 11 telefonisch an unserer Rezeption.

### **Kreditkarten**

Neben der EC-Kartenzahlung akzeptieren wir American Express, Diners Club, VISA-, EURO- bzw. MASTERCARD.

### **Ladegeräte / Adapter auf Wunsch**

Erhalten Sie an unsere Rezeption

### **Minibar**

Getränke finden Sie samt Preisliste in der Minibar im Schrank. Bitte melden Sie Ihren Verzehr am Tag der Abreise an der Rezeption.

### **Nähservice**

Knopf ab? - Kein Problem. Ein Anruf unter 11 bei unserer Rezeption genügt. Kleine Reparaturen erledigen wir sofort. Größere Reparaturen geben wir gerne in die Hände von Fachleuten.

### **Nadel und Faden**

Liegen im Zimmer für Sie bereit.

### **Nichtraucherzimmer**

Wir bitten Sie, in den Zimmern nicht zu rauchen. Ihre Nachmieter und wir danken es Ihnen.

### **Parkplätze**

Die Stellplätze neben unserem Haus stehen Ihnen kostenfrei zur Verfügung. Gerne können Sie an unserer Rezeption einen Garagenstellplatz zu 20,00 €/Tag buchen. Die Nutzung der um das Haus gelegenen Parkplätze ist kostenlos. Gerne können Sie Ihren Parkplatz im Innenhof an der Rezeption zu 10,00 €/Tag buchen. Der Parkplatz an der E-Ladesäule kostet ebenfalls 10,00 €/Tag.

### **Post**

Ihre ankommende Post wird Ihnen im Laufe des Tages in Ihr Zimmer gelegt. Papier und Postkarten liegen im Zimmer für Sie bereit. Ihre ausgehende Post können Sie an der Rezeption abgeben. Hier erhalten Sie auch die passende Briefmarke für Ihre Post.

### **Qualität**

Wir sind mit 4 Sternen/4 Sterne Superior nach der Deutschen Hotel- und Gasthof-Klassifizierung eingestuft und stets bemüht, die vorgegebenen Standards einzuhalten und die Wünsche unserer Gäste zu erfüllen. Sollte eine Leistung nicht zu Ihrer Zufriedenheit ausfallen, bitten wir um Benachrichtigung an der Rezeption.

### **Rauchen**

Wir bitten sehr um Ihr Verständnis, dass aus Rücksicht auf nachfolgende Gäste in den Hotelzimmern nicht geraucht werden darf.

### **Rauchmelder**

Unsere Hotelzimmer und Hotelflure wurden mit Rauchmeldern ausgestattet. Sollten die Rauchmelder ALARM geben, so melden Sie uns das bitte sofort.

### **Regenschirme**

An der Rezeption können Sie kostenlos Regenschirme ausleihen. Im Interesse der anderen Gäste bitten wir Sie, die Schirme nach Gebrauch zurückzugeben und bitten um Verständnis, dass wir Ihnen den Verlust mit 15,00 € in Rechnung stellen.

### **Restaurant**

Unser Restaurant Wintergarten mit deutscher und mediterraner Küche hat für Sie Dienstag bis Sonntag von 11:30 bis 22:00 Uhr geöffnet.

In unserem Restaurant „Zur Tränke“ bieten wir Ihnen ein Halbpensions-Büffet von Montag bis Freitag in den Zeiten von 18:00 bis 22:00 Uhr an.

Das Gourmet Restaurant Genießer Stube hat von Dienstag bis Samstag ab 18:00 für Sie geöffnet.

Gerne können Sie sich einen Tisch in einem unserer Restaurants reservieren, bitte wählen Sie 11 für Ihre telefonische Reservierung. Bitte beachten Sie, dass die Reservierung für die Genießer Stube nach Verfügbarkeit aber spätestens bis 14:00 für den aktuellen Tag getätigt werden muss.

### **Rezeption**

Wir sind von 6:30 bis 23:00 für Sie da.

### **Roomservice**

Verschiedene Kalt- und Heißgetränke sowie eine Auswahl an Gerichten können Sie der ausliegenden Roomservice-Karte entnehmen und in der Zeit von 12:00 bis 22:00 Uhr in Ihr Zimmer bestellen. Gerne reservieren wir Ihnen auch Ihr Frühstück im Zimmer in der Zeit von 8:00 bis 10:00.

Für den Roomservice berechnen wir pro Bestellung einen Aufschlag von 5,00 €.

### **Safe**

Den Zimmersafe finden Sie samt Bedienungsanleitung im Kleiderschrank.

### **Schuhputzservice**

Benötigen Sie eine spezielle Reinigung Ihrer Schuhe, wenden Sie sich bitte an unsere Rezeption telefonisch unter 11.



### **Schuhputzutensilien**

Liegt im Zimmer für Sie bereit.

### **Shuttle Service**

Möchten Sie zum Bahnhof? Möchten Sie an eine besondere Stelle oder Sehenswürdigkeit gebracht werden? Gerne rufen wir Ihnen ein Taxi. Wir geben hier die entstandenen Kosten weiter. Bitte melden Sie sich einen Tag vorher an der Rezeption.

### **Spiele**

An unserer Rezeption halten wir eine Spielesammlungen bereit. Bitte geben Sie die Spiele nach Gebrauch wieder vollständig zurück, damit auch die nächsten Gäste Freude daran haben.

### **Tagung**

Eine ausführliche Tagungsmappe hält die Rezeption für Sie bereit. Gerne beraten wir Sie auch im Detail. Bitte wenden Sie sich an unsere Reservierungsabteilung, die telefonisch über die Rezeption unter 11 zu erreichen ist.

### **Taxi**

Ihre Vorbestellung nimmt die Rezeption gerne entgegen.

### **Telefon**

Unsere Telefonnummer ist 05504 - 93500.

Für eine Amtsleitung wählen Sie bitte die "0".

Unser Haus verfügt über eine moderne Telefonanlage. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht möglich, sich im Zimmer direkt anrufen zu lassen.

Wir nehmen Ihr Gespräch an der Rezeption entgegen und verbinden gerne in Ihr Zimmer. Wenn Sie Ihrem Anrufer Ihre Zimmernummer mitteilen, dann können wir kurzfristig durchstellen.

### **Termine**

Gerne sind wir Ihnen bei Terminvereinbarungen behilflich, wie z. B. Arzt, Massage, Fußpflege, Maniküre, Kosmetik, Tennis, Kegeln, Golf, Minigolf, Busfahrten, Theater, Weinproben mit Kellerbesichtigung usw.

### **Toilettenartikel**

Haben Sie Ihren Kamm, Zahnbürste oder sonstige Hygieneartikel vergessen? Kein Problem. All diese Artikel hält unsere Rezeption für Sie bereit.

### **TV-Gerät**

Siehe → Fernseher

### **Veranstaltungen**

Gerne richten wir auch → Festlichkeiten und → Tagungen für Sie aus. Bitte sprechen Sie unsere Reservierungsabteilung über die Rezeption an.

**Wecken**

Gerne nimmt auch unsere Rezeption Ihren Weckrufwunsch unter 11 telefonisch entgegen.

**Waschen und Bügeln der Gästewäsche**

In Ihrem Schrank befinden sich Wäschebeutel für die an der Rezeption abzugebende Wäsche. Bitte füllen Sie die beiliegende Liste sorgfältig aus und geben Sie diese mit der Wäsche ab. Die Preise entnehmen Sie bitte der Liste.

Wenn Sie Ihre Wäsche an Wochentagen bis 09:00 Uhr an der Rezeption abgeben, so ist diese bis 18:00 Uhr fertig in Ihrem Zimmer zurück. An Wochenend- und Feiertagen auf Anfrage. Das Hotel haftet nicht für Einlaufen, Verfärben oder bei mangelnder Farbechtheit der Artikel.

**Wäschewechsel**

Täglicher Wechsel von Handtüchern? Bitte legen Sie die Tücher auf dem Badezimmerboden.

Täglicher Wechsel der Bettwäsche? Bitte sprechen Sie uns an.

**Zeitungen und Zeitschriften**

Eine Auswahl Zeitschriften und Tageszeitungen liegt im Foyer kostenlos für Sie bereit.

**Zusatzdecke auf Wunsch**

Benötigen Sie eine weitere Decke, dann schauen Sie in Ihren Schrank oder sprechen uns an.

**Zusatzkopfkissen auf Wunsch**

Benötigen Sie eine weitere Decke, dann schauen Sie in Ihren Schrank oder melden Sie sich an der Rezeption.